

OPTINEN PALOVAROITIN 10 VUODEN PARISTOLLA

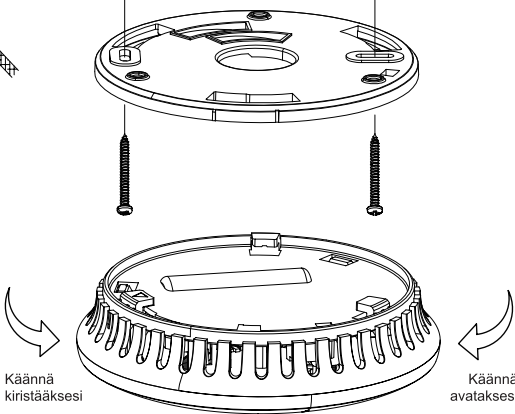
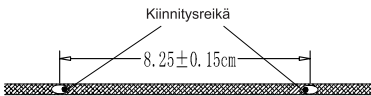
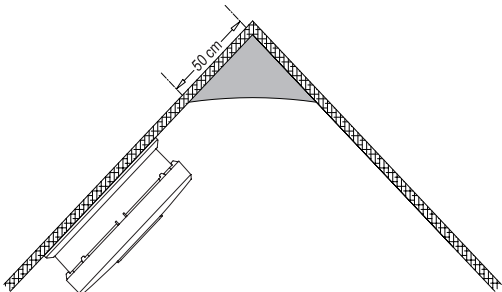
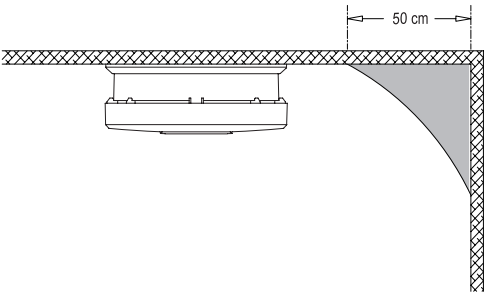
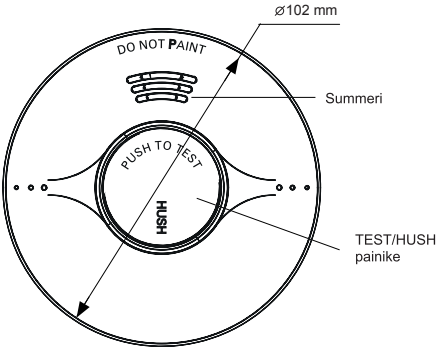
KÄYTTÖOHJE

9471209



xxx-CPR-xxx
EN 14604:2005/
AC:2008
9471209DOP001

Intended for Fire Safety and installed in buildings
Essential characteristic 1: Pass
Essential characteristic 2: Pass
Essential characteristic 3: Pass
Essential characteristic 4: Pass
Essential characteristic 5: Pass
Essential characteristic 6: Pass
Essential characteristic 7: Pass
Essential characteristic 8: Pass



FI

Tuotteen ominaisuudet:

Optinen savunilmaisin
Hiljainen tila (HUSH-toiminto)
Sisäänrakennettu litium-paristo, 10 vuoden käyttöikä
(Huom: paristoa ei voi vaihtaa)
Vähäisen varauksen varoituis
Alhainen virrankulutus

Tekniset tiedot:

HUSH-toiminnon kesto: 8 min.
Toteutusstandardi: EN 14604:2005/AC:2008
Hälytysäänen voimakkuus: ≥85 dB (A) / 3 m
Virta: Sisäänrakennettu DC 3V (CR123A) litium-paristo, 10 vuoden käyttöikä (Huom: paristoa ei voi vaihtaa)
Käyttölämpötila: 0 C – +40 C
Ympäristön kosteus: ≤ 95 % RH (ei kondensoitumista)

Tuotteen aktivointi

Ota hälytin pakkauksesta. Paina tuotteessa olevaa TEST/HUSH painiketta ja pidä pohjassa noin 3 sekuntia, kunnes laitteen led-valot syttyvät ja kuulet piippauksen. Laitte piippaa vielä kerran uudestaan ilmoituksena siitä että se on toiminnassa.

Tuotteen testaus

Paina TEST/HUSH painiketta. Jos laite päästää hälytysääni-merkin, tämä tarkoittaa, että hälytin toimii oikein. Mikäli et kuule äänimerkkiä, voi syynä olla tyhjentynyt paristo tai laite on vioittunut. Testaa tuotteen toimivuus viikottain.

Laitteen normaali toimintatila: Led-valo välkkähtää punaisena 48 sekunnin välein.

Hälytystila: Led-valo välkkyy punaisena sekunnin välein ja laite aktivoi hälytysäänen. Hälytystila päättyy kun laite ei enää havaitse savua.

Paristojen virta on lopussa: Laitte ilmoittaa paristojen virran loppumisesta 48 sekunnin välein äänimerkillä sekä Led-valon välähdyksellä. Laitte ilmoittaa paristojen virran loppumisesta noin 30 päivää ennen virran loppumista. Vaihda palovaroitin heti uuteen laitteen ilmoittaessa virran vähyydestä. Jos varoitinta ei vaihdeta uuteen heti ilmoituksen jälkeen, akun varaus ei välttämättä enää riitä hälyttämään savua havaitessaan.

Vikatila: Laitte päästää ilmoitusäänen 48 sekunnin välein.

Hälytyksen hiljennys, HUSH-tila

Kun hälytin on hälytystilassa, sammuta hälytys painamalla TEST/HUSH painiketta. Hälytin siirtyy hiljaiseen HUSH-tilaan n. 8 minuutin ajaksi ja punainen led-valo välkkyy laitteessa 8 sekunnin välein. Laitte palaa tämän jälkeen automaattisesti normaaliin toimintatilaan, mikäli huoneessa ei ole enää savua. Led-valo välkkähtää tällöin aina 48 sekunnin välein.

Hiljennä laite vasta kun olet paikantanut vaaran lähteen ja tilanne on hallinnassa.

Asennus

Valitse sopiva asennuspaikka hälyttimelle. Asenna hälytin niin että hälyttimen ja huoneen seinien, kulmien tai kat-tovalaisinten väliin jää 50cm tilaa. Mikäli hälytin asennetaan kaltevaan kattoon, tulee hälyttimen ja katon korkeimman kohdan välillä olla vähintään 50cm tyhjää tilaa. Hälyttimen asentamisen yhteydessä huomioi, ettei laitteen edessä ole valoa tai ääntä estäviä esineitä.

Varoitinta ei saa asentaa esimerkiksi tuuletusikkunoiden tai koneellisen ilmanvaihdon läheisyyteen. Varoitinta ei

suositella asennettavaksi keittiöön, kosteisiin tiloihin kuten kylpyhuoneeseen tai muihin pölyisiin paikkoihin, joissa työskentely voi aiheuttaa turhan hälytyksen.

Pidä kiinnityslevy valitussa asennuspaikassa katossa ja merkitse reikien keskikohtat lyijy-kynällä. Poraa reikä lyijykynän merkkien kohdalle ja työnnä laajennus-ankkurit reikiin. Kiinnitä kiinnityslevy ankkureihin ruuvaamalla. Aktivoi hälytin ennen asennusta kattoon. Kiinnitä hälytinosa kiinnityslevyyn asettamalla laite uriin ja kiertämällä.

Huolto

Testaa laitteen toiminta viikottain painamalla testipainiketta. Puhdista hälytin joka kuukausi. Käytä pölyn poistamiseen imuria.

Jos tuote ei toimi kunnolla, tarkista se kohdan **vikojen analysointi ja vianetsintä** mukaisesti. Jos hälytys ei silti toimi oikein, älä pura laitetta itse, vaan kysy neuvoja valmistajalta.

Huom!

Tuote ei sovellu asennettavaksi kuumaan, kosteaan tai pölyiseen paikkaan. Hälyttimen asentamisen yhteydessä huomioi, ettei laitteen edessä ole valoa tai ääntä estäviä esineitä. **Paristo ei ole vaihdettavissa.**

Laitteen kierrätys

Kierrätä laitteen pakkausmateriaali kartonkina. Koska tuotteessa on sisäänrakennettu paristo, hälytintä ei saa hävittää normaalin kotilajousjätteen mukana, vaan se on vietävä SER-jäteastiaan.

Vikojen analysointi ja vianetsintä

Vika	Mahdollinen syy	Korjaustoimenpide
Tuote ei reagoi, kun painat TEST-nappia.	Laitte on pois päältä. Pöly tai lika estää toiminnan.	Aktivoi laite ennen asennusta kattoon. Varmista ettei laitteeseen ole päässyt pölyä tai likaa. Käytä pölyn irrottamiseen imuria.
Laitte pitää normaalista poikkeavaa ääntä tai piippaa 48 sekunnin välein.	Piirivika tai akkuvika.	Ota yhteyttä asiakaspalveluun.
Laitte pitää normaalista poikkeavaa ääntä tai piippaa 48 sekunnin välein.	Pöly tai lika aiheuttaa hälytyksen.	Varmista ettei laitteeseen ole päässyt pölyä tai likaa. Käytä pölyn irrottamiseen imuria.
Tuote piippaa kerran 48 sekunnin välein ja punainen led vilkkuu samanaikaisesti.	Paristojen virta on lopussa.	Lopeta tuotteen käyttö ja vaihda se uuteen.

AIRAM

Airam Electric Oy Ab, Sementtitehtaankatu 6, FI-04260 Kerava, info@airam.fi | www.airam.fi

04W2025Y

OPTISK RÖKDETEKTOR MED 10 ÅRS BATTERI

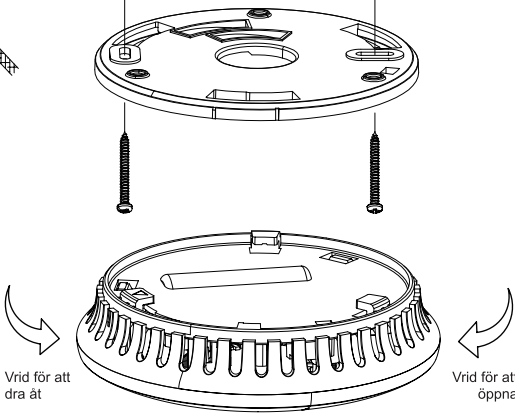
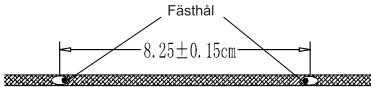
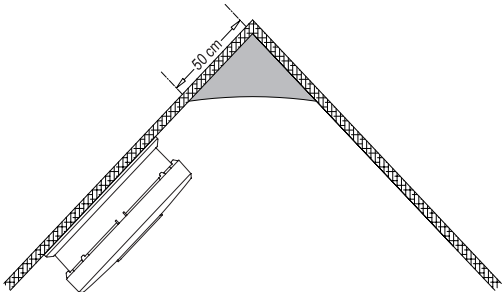
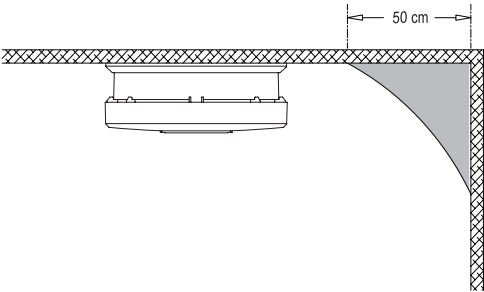
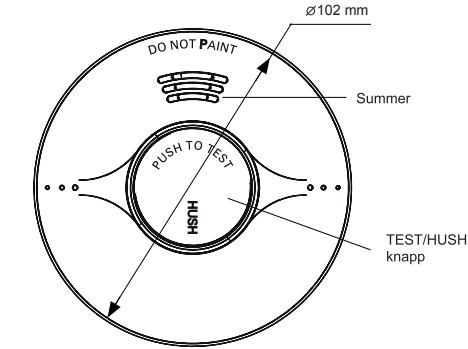
BRUKSANVISNING

9471209



CE
xxx-CPR-xxx
EN 14604:2005/
AC:2008
9471209DOP001

Intended for Fire Safety and installed in buildings
Essential characteristic 1: Pass
Essential characteristic 2: Pass
Essential characteristic 3: Pass
Essential characteristic 4: Pass
Essential characteristic 5: Pass
Essential characteristic 6: Pass
Essential characteristic 7: Pass
Essential characteristic 8: Pass



SE

Produktens egenskaper:

Optisk rökdetektor
Tyst läge (HUSH-funktion)
Inbyggt litiumbatteri, 10 års livslängd (Obs: batteriet kan inte bytas)
Låg batterivarningssignal
Låg strömförbrukning

Tekniska specifikationer:

HUSH-funktionens varaktighet: 8 min.
Utförandestandard: EN 14604:2005/AC:2008
Ljudnivå vid larm: ≥85 dB (A) / 3 m
Spänning: Inbyggt DC 3V (CR123A) litiumbatteri, 10 års livslängd (Obs: batteriet kan inte bytas)
Arbets temperatur: 0 C – +40 C
Omgivande fuktighet: ≤ 95 % RH (ingen kondens)

Produktens aktivering

Ta ut brandvarnaren ur förpackningen. Tryck på TEST/HUSH-knappen på produkten och håll den nedtryckt i ca 3 sekunder tills en LED-lampa tänds och du hör ett pip. Produkten piper ytterligare en gång för att bekräfta att den är i drift.

Produktens testning

Tryck på TEST/HUSH-knappen. Om en larmton hörs betyder det att brandvarnaren fungerar korrekt. Om du inte hör något ljud kan det bero på ett tomt batteri eller att produkten är defekt.
Testa produktens funktionalitet veckovis.

Normal driftläge för enheten: LED-lampan blinkar röd var 48:e sekund.

Larmläge: LED-lampan blinkar röd varje sekund och

produkten aktiverar larmtonen. Larmläget avslutas när enheten inte längre detekterar rök.
Batteriets ström är slut: Enheten meddelar att batteriets ström är slut var 48:e sekund med ett ljudsignal och en LED-lampa som blinkar. Enheten varnar för lågt batteri cirka 30 dagar innan batteriet tar slut. Byt ut brandvarnaren omedelbart när enheten indikerar lågt batterinivå. Om brandvarnaren inte byts ut efter varningen, kan batteriet inte längre ge tillräcklig ström för att larma vid rökdetektering.
Felfunktion: Enheten ger ifrån sig ett varningspip var 48:e sekund.

Tystnadsfunktion, HUSH-läge

När brandvarnaren är i larmläge, stäng av larmet genom att trycka på TEST/HUSH-knappen. Brandvarnaren går in i tyst HUSH-läge i cirka 8 minuter och den röda LED-lampan blinkar var 8:e sekund. Produkten återgår sedan automatiskt till normalt driftläge om inget rök upptäcks i rummet. LED-lampan blinkar då varje 48:e sekund.

Tysta enheten först när du har lokaliserat orsaken till faran och situationen är under kontroll.

Installation

Välj en lämplig installationsplats för brandvarnaren. Installera enheten så att det finns ett utrymme på 50 cm mellan brandvarnaren och väggar, hörn eller taklampor i rummet. Om brandvarnaren installeras i ett sluttande tak ska det finnas minst 50 cm utrymme mellan enheten och takets högsta punkt. Vid installation av enheten, se till att inga föremål blockerar ljus eller ljud framför enheten.

Varningsenheten får inte installeras nära till exempel ventilationsfönster eller mekanisk ventilation. Det rekommenderas inte att installera varningsenheten i köket, i fuktiga utrymmen som badrum eller på andra dammiga ställen där

arbete kan orsaka onödiga larm.

Håll monteringsplattan på den valda installationsplatsen i taket och markera hålens mittpunkter med en blyertspenna. Borra hål på blyertsmärkena och sätt in expansionsankare i hålen. Fäst monteringsplattan på ankaren genom att skruva fast den.

Aktivera brandvarnaren innan installationen i taket. Fäst brandvarnaren på monteringsplattan genom att sätta in enheten i spåren och vrida den på plats.

Underhåll

Testa enhetens funktionalitet varje vecka genom att trycka på TEST-knappen. Rengör brandvarnaren varje månad. Använd en dammsugare för att ta bort damm.

Om produkten inte fungerar korrekt, kontrollera den enligt avsnittet "Felanalys och felsökning". Om brandvarnaren fortfarande inte fungerar korrekt, demontera inte enheten själv utan kontakta tillverkaren för hjälp.

Obs!

Produkten är inte lämplig för installation i varma, fuktiga eller dammiga miljöer. Vid installation av brandvarnaren, se till att inga föremål blockerar ljus eller ljud framför enheten.
Batteriet kan inte bytas ut.

Enhetens återvinning

Återvinn förpackningsmaterialet som kartong. Eftersom produkten har ett inbyggt batteri får brandvarnaren inte slängas bland hushållsavfallet utan måste tas till en återvinningsstation för elektriska och elektroniska produkter (WEEE).

Felanalys och felsökning

Fel	Möjlig orsak	Åtgärd
Produkten reagerar inte när du trycker på TEST-knappen.	Enheten är avstängd. Damm eller smuts hindrar enhetens funktion. Kretsfel eller batterifel.	Aktivera enheten innan installation i taket. Se till att inget damm eller smuts har kommit in i enheten. Använd en dammsugare för att ta bort damm. Kontakta kundtjänst.
Enheten ger ifrån sig ett onormalt ljud eller piper var 48:e sekund.	Damm eller smuts orsakar ett alarm. Kretsfel eller batterifel.	Se till att inget damm eller smuts har kommit in i enheten. Använd en dammsugare för att ta bort damm. Kontakta kundtjänst.
Produkten piper en gång var 48:e sekund och den röda LED-lampan blinkar samtidigt.	Batteriets ström är slut.	Sluta använda produkten och byt ut den mot en ny.

AIRAM

Airam Electric Oy Ab, Sementtitehtaankatu 6, FI-04260 Kerava, info@airam.fi | www.airam.fi

04W2025Y

OPTICAL SMOKE ALARM WITH A 10-YEAR BATTERY

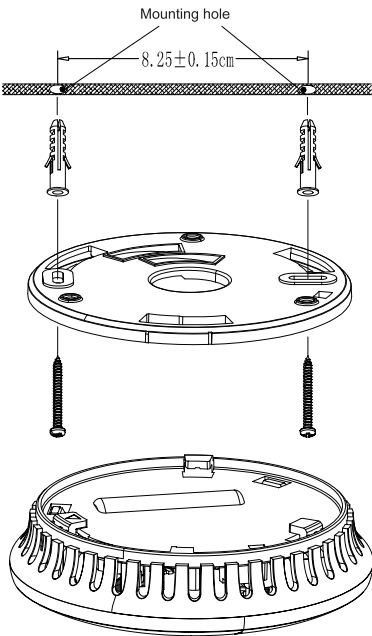
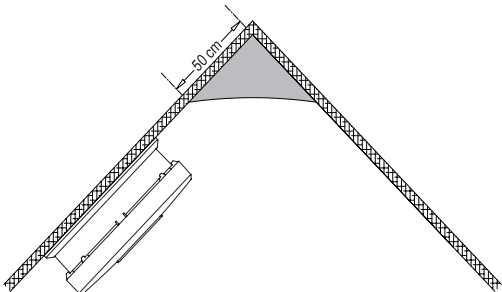
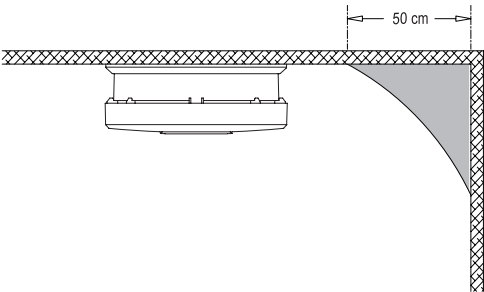
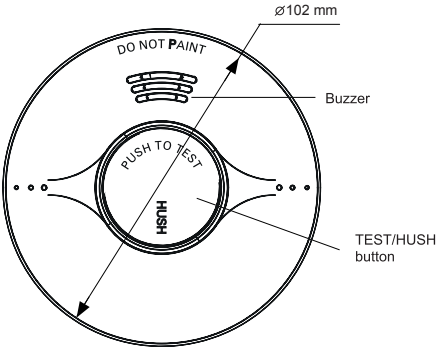
USER MANUAL

9471209



CE
xxx-CPR-xxx
EN 14604:2005/
AC:2008
9471209DOP001

Intended for Fire Safety and installed in buildings
Essential characteristic 1: Pass
Essential characteristic 2: Pass
Essential characteristic 3: Pass
Essential characteristic 4: Pass
Essential characteristic 5: Pass
Essential characteristic 6: Pass
Essential characteristic 7: Pass
Essential characteristic 8: Pass



EN

Product features:

Optical smoke detector
Quiet mode (HUSH function)
Built-in lithium battery with 10 years of lifetime (Note: the battery cannot be replaced)
Low battery warning
Low power consumption

Technical specifications:

HUSH-funktionens varaktighet: 8 min.
Implementation standard: EN 14604:2005/AC:2008
Alarm sound volume: ≥ 85 dB (A) / 3 m
Voltage: Built-in DC 3V (CR123A) lithium battery, 10 years of lifetime (Note: the battery cannot be replaced)
Operating temperature: 0 C – +40 C
Ambient humidity: ≤ 95 % RH (no condensation)

Product activation

Remove the alarm from the packaging. Press and hold the TEST/HUSH button on the product for about 3 seconds until the LED lights turn on and you hear a beep. The device will beep once more to confirm it is operational.

Product testing

Press the TEST/HUSH button. If the device emits an alarm sound, this indicates that the smoke detector is working correctly. If you do not hear the sound, the battery may be drained, or the device may be defective.
Test the product weekly to ensure functionality.

Normal operating mode: The LED light flashes red every 48 seconds.

Alarm mode: The LED light flashes red every second, and the device activates the alarm sound. The alarm mode stops

when the device no longer detects smoke.

Low battery: The device notifies that the battery is running out of power every 48 seconds with a sound signal and a flashing LED light. The device will warn of low battery approximately 30 days before it is completely drained. Replace the smoke detector immediately when the device indicates low battery. If the device is not replaced after the warning, the battery may no longer have enough power to alert when smoke is detected.

Fault mode: The device emits a warning sound every 48 seconds.

Alarm silence, HUSH-mode

When the alarm is in alarm mode, silence the alarm by pressing the TEST/HUSH button. The alarm will enter quiet HUSH mode for approximately 8 minutes, and the red LED light will flash every 8 seconds. After this period, the device will automatically return to normal operation if no smoke is detected in the room. The LED light will then flash every 48 seconds.

Silence the device only after you have located the source of the danger and the situation is under control.

Installation

Choose a suitable installation location for the smoke detector. Install the detector so that there is a 50 cm gap between the detector and room walls, corners, or ceiling lights. If the smoke detector is installed on a sloped ceiling, there must be at least 50 cm of clearance between the detector and the highest point of the ceiling. When installing the device, ensure that no objects obstruct light or sound in front of the device.

The alarm should not be installed near, for example, ventilation windows or mechanical ventilation systems. It is not

recommended to install the alarm in the kitchen, in damp areas like bathrooms, or in other dusty locations where work activities could cause false alarms.

Hold the mounting plate at the chosen installation spot on the ceiling and mark the center points of the holes with a pencil. Drill a hole at the pencil marks and insert expansion anchors into the holes. Secure the mounting plate to the anchors by screwing it in place.
Activate the alarm before installing it on the ceiling. Attach the alarm to the mounting plate by aligning the device with the slots and twisting it into place.

Maintenance

Test the device's functionality weekly by pressing the TEST button. Clean the smoke detector every month. Use a vacuum cleaner to remove dust.

If the product is not functioning correctly, check it according to the "Failure Analysis and Troubleshooting" section. If the alarm still does not work properly, do not disassemble the device yourself, but contact the manufacturer for assistance.

Note!

The product is not suitable for installation in hot, humid, or dusty areas. When installing the smoke detector, ensure that no objects obstruct light or sound in front of the device.

The battery is non-replaceable.

Device recycling

Recycle the packaging material as cardboard. Since the product has a built-in battery, the smoke detector should not be disposed of with regular household waste but must be taken to an electrical and electronic waste (WEEE) recycling point.

Failure Analysis and Troubleshooting

Issue	Possible cause	Remedy
The product does not respond when you press the TEST button.	The device is turned off.	Activate the device before installation on the ceiling.
	Dust or dirt is preventing the device from functioning.	Ensure that no dust or dirt has entered the device. Use a vacuum cleaner to remove dust.
The device emits an abnormal sound or beeps every 48 seconds.	Circuit fault or battery fault.	Contact customer service.
	Dust or dirt is causing an alarm.	Ensure that no dust or dirt has entered the device. Use a vacuum cleaner to remove dust.
The product beeps once every 48 seconds, and the red LED light flashes simultaneously.	Circuit fault or battery fault.	Contact customer service.
	The battery is drained.	Stop using the product and replace it with a new one.

OPTILINE SUITSUANDUR 10-AASTASE PATAREIGA

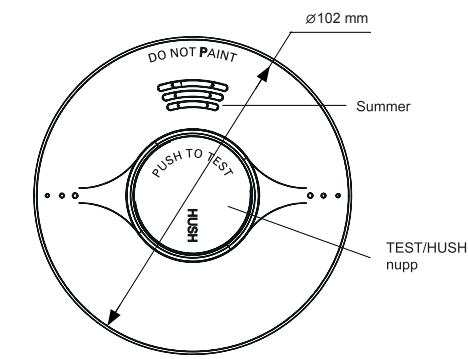
KASUTUSJUHEND

9471209



xxx-CPR-xxx
EN 14604:2005/
AC:2008
9471209DOP001

Intended for Fire Safety and installed in buildings
Essential characteristic 1: Pass
Essential characteristic 2: Pass
Essential characteristic 3: Pass
Essential characteristic 4: Pass
Essential characteristic 5: Pass
Essential characteristic 6: Pass
Essential characteristic 7: Pass
Essential characteristic 8: Pass



EE

Toote omadused:

Optiline suitsuandur
Vaikne režiim (HUSH funktsioon)
Sisseehitatud liitiumaku, mille kasutusiga on 10 aastat
(Märkus: akut ei saa vahetada)
Madala aku taseme hoiatus
Madala energiatarbega

Tehnilised omadused:

HUSH-funktionens varaktighet: 8 min.
Rakendusstandard: EN 14604:2005/AC:2008
Häire helitugevus: ≥85 dB (A) / 3 m
Pinge: Sisseehitatud DC 3V (CR123A) liitiumaku, 10 aasta kasutusiga (Märkus: akut ei saa vahetada)
Töötetemperatuur: 0 C – +40 C
Keskonna niiskus: ≤ 95 % RH (ilma kondenseerumiseta)

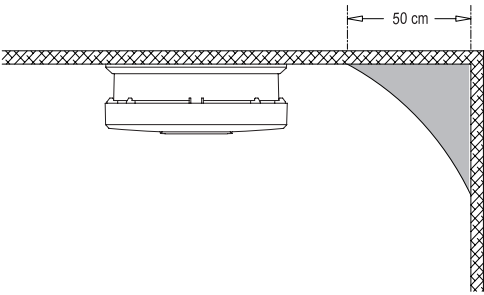
Toote aktiveerimine

Eemaldage häire pakendist. Vajutage ja hoidke TEST/HUSH-nuppu umbes 3 sekundit, kuni LED-tuled süttivad ja kuulete piiksu. Seade piiksuh veel kord, et kinnitada oma töövõime.

Toote testimine

Vajutage TEST/HUSH nuppu. Kui seade annab häireheli, tähendab see, et suitsuandur töötab korralikult. Kui heli ei kuulu, võib aku olla tühi või seade on defektne. Testige toodet iga nädal, et tagada selle töökindlus.

Normaalne töörežiim: LED-valgus vilgub punaselt iga 48 sekundi tagant.
Häirerežiim: LED-valgus vilgub punaselt iga sekundi tagant ja seade aktiveerib häireheli. Häirerežiim lõpeb, kui seade



enam suitsu ei tuvastanud.
Madala aku taseme hoiatus: Seade teatab aku tühjenemisest iga 48 sekundi järel helisignaali ja LED-valo vilkumise abil. Seade annab madala aku taseme hoiatusi umbes 30 päeva enne aku täielikku tühjenemist. Asendage suitsuandur kohe, kui seade annab madala aku taseme hoiatusi. Kui seade ei ole pärast hoiatust välja vahetatud, ei pruugi aku enam piisavalt võimsust pakkuda, et suitsu tuvastamisel häiret anda.
Vigade režiim: Seade annab hoiatusheli iga 48 sekundi tagant.

Häire vaigistamine, HUSH-režiim

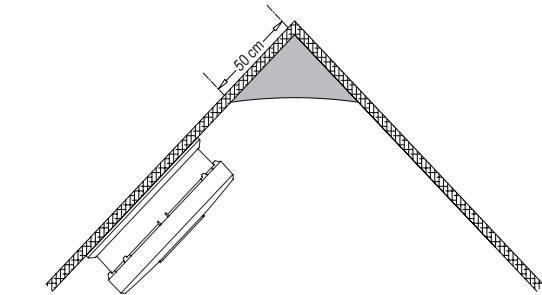
Kui häire on häirerežiimis, vaigistage häire, vajutades TEST/HUSH nuppu. Seade siseneb vaikselt HUSH-režiimi umbes 8 minutiks, mille jooksul punane LED-valgus vilgub iga 8 sekundi tagant. Pärast seda perioodi naaseb seade automaatselt normaalsesse töörežiimi, kui ruumis ei ole enam suitsu. LED-valgus vilgub seejärel iga 48 sekundi tagant.

Vaigistage seade alles siis, kui olete leidnud ohuallika ja olukord on kontrolli all.

Paigaldus

Valige suitsuanduri jaoks sobiv paigalduskoht. Paigaldage andur nii, et anduri ja ruumi seinte, nurkade või laevalgustite vahel oleks vähemalt 50 cm kaugus. Kui suitsuandur paigaldatakse kaldkatusele, peab anduri ja katuse kõrgeima punkti vahel olema vähemalt 50 cm vabalt ruumi. Paigaldamisel veenduge, et seadme ees ei oleks valgust ega heli takistavaid esemeid.

Hoiatusseadet ei tohi paigaldada näiteks ventilatsioonakna või mehaanilise ventilatsiooni lähedusse. Hoiatusseadet ei soovitata paigaldada kööki, niisketesse ruumidesse, nagu



vannituba, ega muudesse tolmustesse kohtadesse, kus töötamine võib põhjustada volehäire. Hoidke kinnitustahvli valitud paigalduspunkti laes ja määrgistage aukude keskpunktid pliiatsiga. Puurige augud pliiatsi märkide juurde ja sisestage laiendushakke aukudesse. Kinnitage kinnitustahvel ankruid keermetootega. Aktiveerige seade enne lae paigaldamist. Kinnitage häireosa kinnitustahvli, suunates seadme soonde ja keerates selle paika.

Hooldus

Testige seadme toimivust iga nädal, vajutades TEST nuppu. Puhastage suitsuandurit iga kuu. Kasutage tolmuimejat tolmu eemaldamiseks.

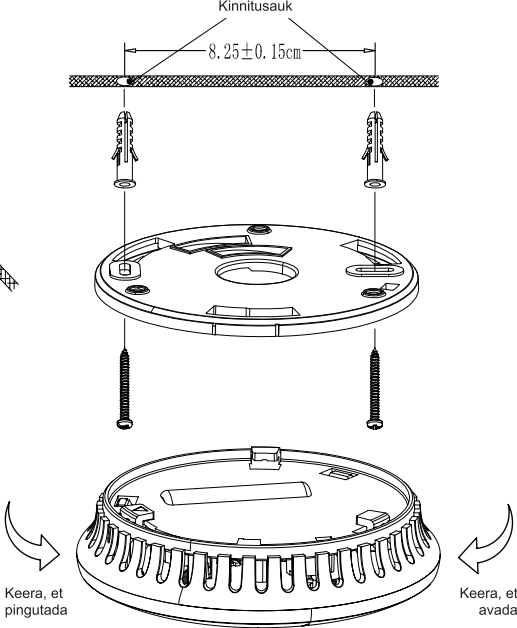
Kui toode ei tööta korralikult, kontrollige seda „Rikkeanalüüsi ja tõrkeotsingu“ jaotise järgi. Kui häire ei tööta ikka korralikult, ärge lahti võtke seadet ise, vaid võtke ühendust tootjaga, et saada abi.

Märkus!

Toode ei sobi paigaldamiseks kuumadesse, niisketesse ega tolmustesse kohtadesse. Paigaldamise ajal veenduge, et seadme ees ei oleks valgust ega heli takistavaid esemeid.
Aku on vahetamatu.

Seadme taaskasutus

Taaskasutage seadme pakendimaterjal papina. Kuna tootel on sisseehitatud aku, ei tohi suitsuandurit visata tavalise kodumajapidamisjätmete hulka, vaid see tuleb viia elektroonika- ja elektrotehniliste jätmete (WEEE) taaskasutuspunkti.



Rikkeanalüüs ja tõrkeotsing

Viga	Võimalik põhjus	Korrektsoon
Toode ei reageeri, kui vajutate TEST-nuppu.	Seade on välja lülitatud. Tolm või mustus takistab seadme normaalset toimimist. Ahelatõrge või akuviga.	Aktiveerige seade enne paigaldamist lae külge. Veenduge, et seadmesse ei oleks pääsenud tolmu ega mustust. Kasutage tolmuimejat, et eemaldada tolmu. Võtke ühendust kliendi teenindusega.
Seade teeb ebatavalist häält või piiksuh iga 48 sekundi järel.	Tolm või mustus põhjustab häiret. Ahelatõrge või akuviga.	Veenduge, et seadmesse ei oleks pääsenud tolmu ega mustust. Kasutage tolmuimejat tolmu eemaldamiseks. Võtke ühendust kliendi teenindusega.
Toode piiksuh iga 48 sekundi tagant ja punane LED-tuli vilgub samal ajal.	Aku on tühjenenud.	Lõpetage toote kasutamine ja asendage see uuega.